# *TESKA*

*SEMI-ROUND / SEMI-RONDE*
TLA4836 - TRA4836
48″ x 36″

## *MANUEL D'INSTALLATION / INSTALLATION MANUAL*

***IMPORTANT***

***Read all instructions carefully before starting the installation.***

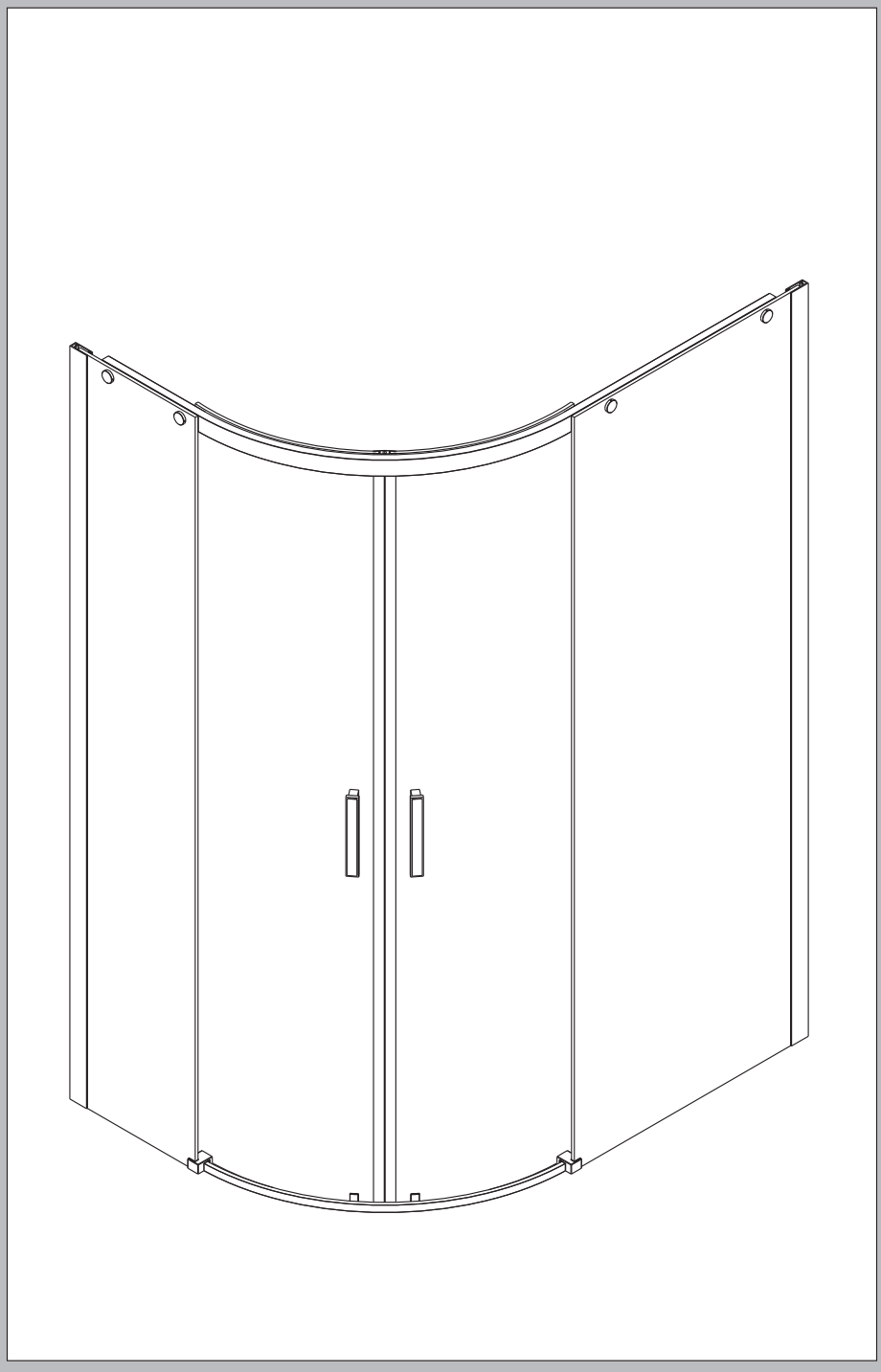
***Thoroughly inspect your product before proceeding with the installation.***

***The warranty will be void if the product is installed with an apparent defect.***

***CAUTION***

***To prevent leaks, silicone must be applied on the outside of the shower and not on the inside !***

***Save this manual for future reference***



**IMPORTANT**

**Veuillez lire attentivement ce manuel d'instruction avant de commencer l'installation.**

**Inspectez le produit avant de procéder à l'installation.**

**La garantie sera nulle si le produit est installé avec des défauts apparents.**

**ATTENTION**

**À la fin de l'installation, le calfeutrage au silicone doit se faire à l'extérieur de la douche seulement. Le calfeutrage à l'intérieur peut causer des fuites d'eau !**

**Conserver ce manuel pour référence ultérieure.**

**102814**

## *INFORMATIONS / INFORMATIONS*

*Before you begin carefully read all instructions.*

*Consult local building codes to ensure installation complies with standards in your area.*

*Inspect unit carefully to ensure there are no damages or defects. If you find a defect, contact your distributor. If damage has occured during transport, contact your carrier.*

*Make sure you have received all the parts required to install the unit. (tools are not included)*

*Make sure the structure is level and square.*

*Before proceeding with the installation, make sure the structures dimensions complie with the adjustment range of the product.*

**Avant de commencer les travaux, assurez-vous de lire attentivement les instructions de montage.**

**Consultez le code du bâtiment de votre région, afin de vous assurer que votre installation respecte les normes en vigueur.**

**Lors de la réception, inspecter le produit afin de vérifier que l'ensemble des pièces est en bonne condition. Si un problème survient, signalez-le immédiatement à votre distributeur. Si le dommage est causé par le transporteur, contactez-le immédiatement.**

**Assurez-vous que toutes les piéces sont incluses.**

**Assurez-vous que la structure d'acceuil est de niveau et d'équerre.**

**Avant de procéder à l'installation, assurez-vous que les dimensions de la structure sont conforment à la plage d'ajustement du produit.**

## *CARE AND MAINTENANCE / SOIN ET ENTRETIEN*

*Mild dishwashing liquid will keep the surfaces bright and clean. Rinse well and dry with a clean cloth.*

*Caution: Powder detergent and liquid abrasive cleaners may damage surfaces.*

*Do not allow the surface to come into contact with corrosive products such as acetone, nail polish remover, dry cleaning solution, lacquer, thinner, gasoline, etc.*

*Any cleaning product should be tested on a unconspicuous surface before a complete cleaning. Read the cleaning product data sheet to ensure it will not damage the surfaces to be clean.*

**Les détergents liquides pour vaisselles doux sont suffisants pour garder la surface propre et brillante. Rincez à fond et séchez avec un chiffon propre.**

**Attention: Les détergents en poudre ou liquides abrasifs peuvent endommager les surfaces.**

**Ne jamais mettre en contact la surface avec des produits corrosifs contenant de l'acétone (nettoyant de vernis à ongles), des solvants, des décapants, de l'essence, etc.**

**Tout produit de nettoyage doit-être testé sur une petite surface non-apparente, avant de procéder à un nettoyage complet. Veuillez lire la fiche signalétique du produit de nettoyage et vous assurez qu'il convient aux surfaces a nettoyer.**

## *SAFETY REQUIREMENT / PRESCRIPTION DE SÉCURITÉ*

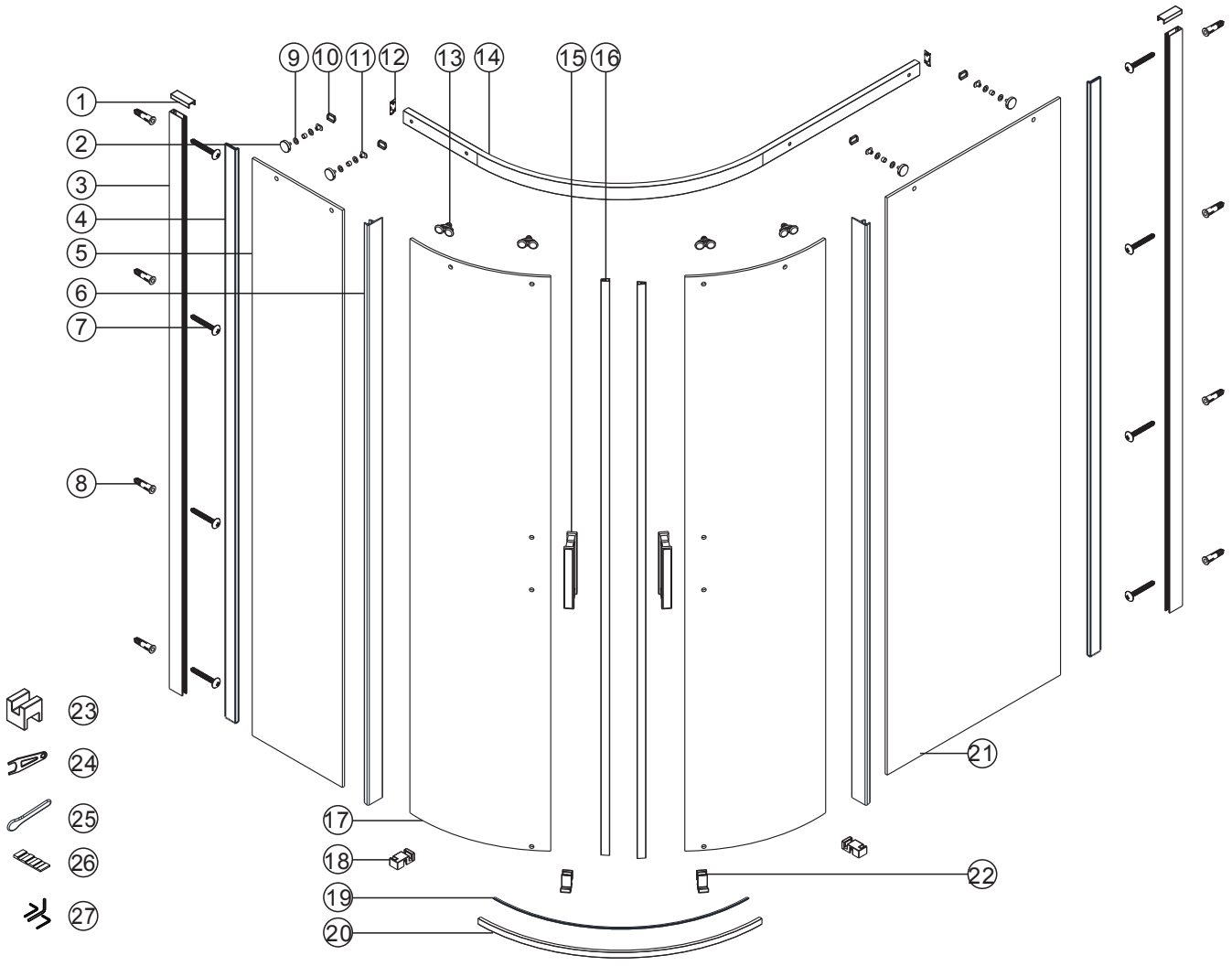
*Work gloves*
**Gants de travail**

*Handle with care*
**Manipuler avec soins**

*Safety glasses*
**Lunettes de sécurité**

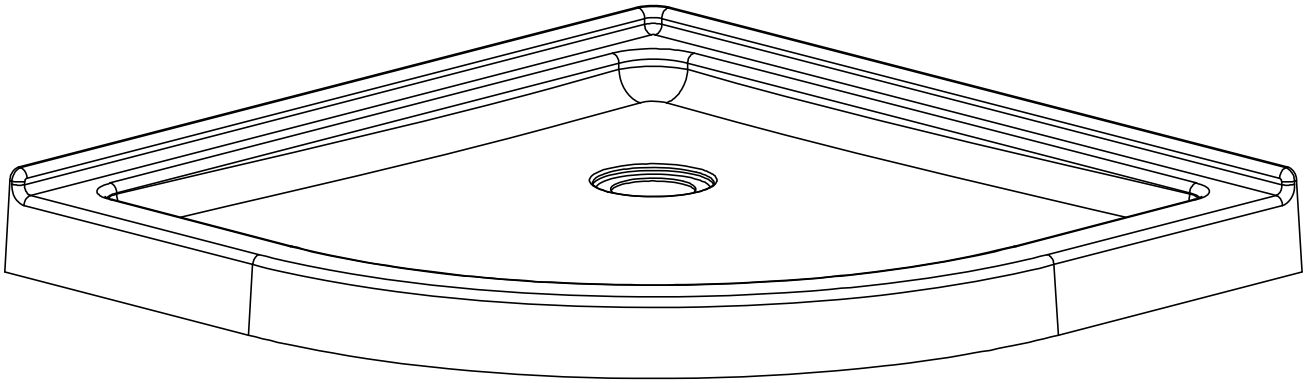
*2 people*
**2 personnes**

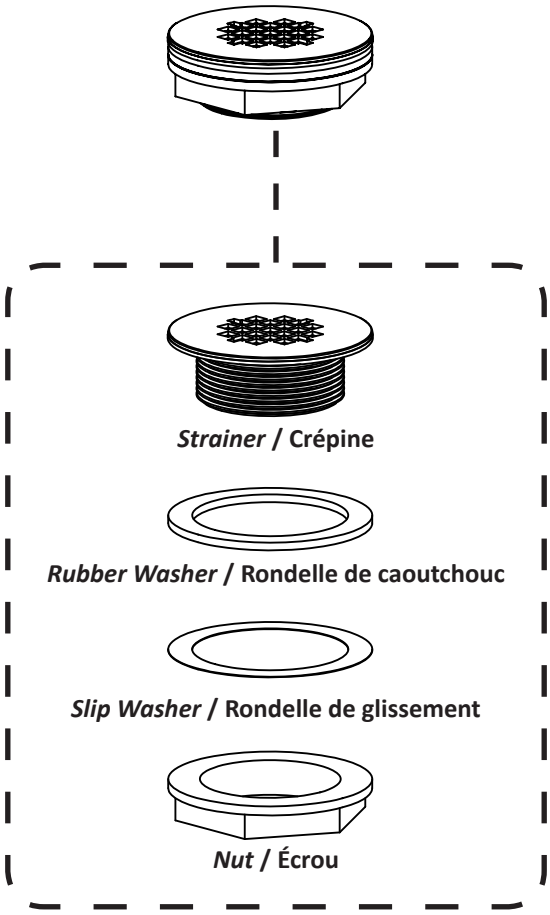
## *CONTENU / PARTS LIST*



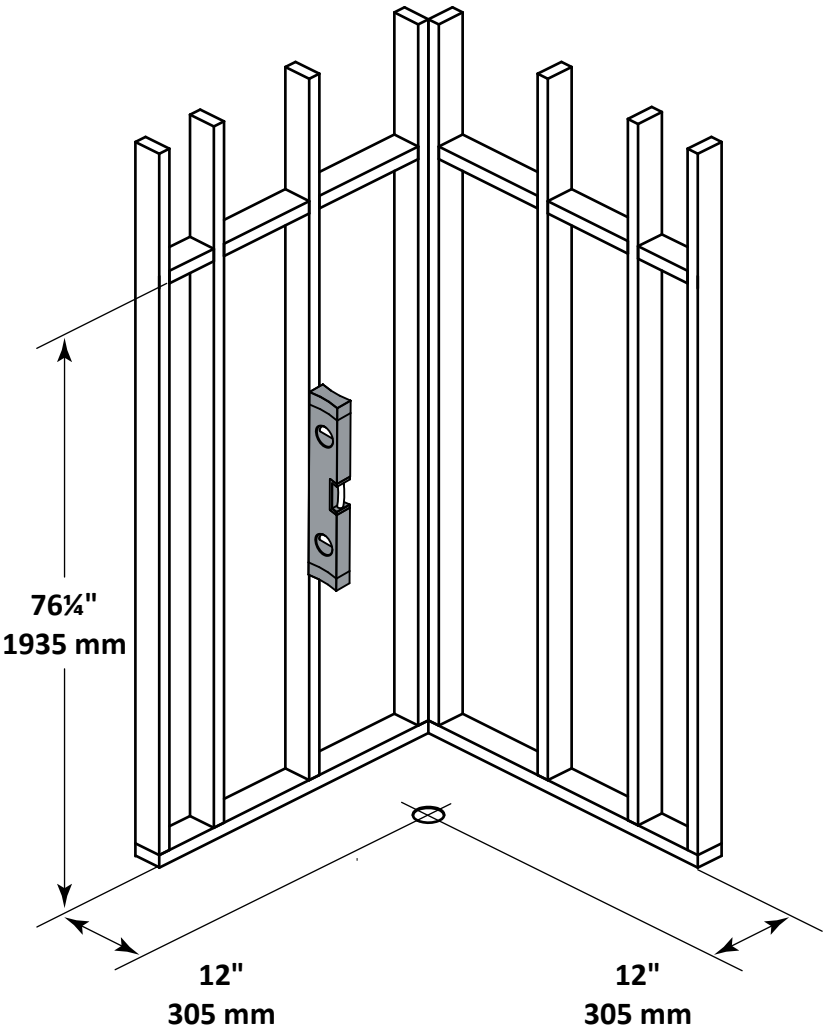

| Num. | Qt. | Description | Num. | Qt. | Description |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | Capuchon d'extrusion mural chrome<br>Channel cap extrusion | 16 | 2 | Kit de joint aimanté pour porte<br>Door magnetic gasket kit |
| 2/9 | 4/8 | Ecrou de barre pour paneau fixe<br>Bar nut for fixed panel | 17 | 2 | Panneau de porte clair<br>Clear Door panel |
| 3 | 2 | Jambage mural chrome<br>Chrome wall jamb | 18 | 2 | Guide de porte<br>Door guide |
| 4 | 2 | Joint de serrage<br>Squeeze gasket | 19 | 1 | Joint de bas de porte<br>Bottom gasket |
| 5 | 1 | Panneau fixe clair<br>Clear fixed panel | 20 | 1 | Seuil anti éclaboussure chrome<br>Chrome back spash |
| 6 | 2 | Kit de joint pour porte et panneau fixe<br>Gasket kit for door and fixed panel | 21 | 1 | Paneau fixe clair<br>Clear fixed pannel |
| 7 | 8+2 | Vis 1 5 /8 '' tete plate<br>1 5/8" flat head screw | 22 | 2 | Crochet de robe de chambre chrome<br>Chrome hook |
| 8 | 8+2 | Cheville muralle<br>Wall anchor | 23 | 2 | Bloc d' installation<br>Spacer |
| 10/11 | 4 | Cache vis pour barre<br>Screw cap for bar | 24 | 2 | Clé d'ajustement de roulette<br>Roller wrench tool |
| 12 | 2 | Capuchon de barre de roulement<br>Cap for chrome roliing bar | 25 | 1 | Outil pour joint de serrage<br>Squeeze gasket tool |
| 13 | 4 | Kit de roulette chrome<br>Chrome roller kit | 26 | 2 | Support d'installation pour vitre<br>Glass Wedge spacer |
| 14 | 1 | Bar de roulement chrome<br>Chrome rolling bar | 27 | 3 | Kit de clé Allan<br>Allan key kit 2.5/3.0/4.0 |
| 15 | 2 | Poigné chrome<br>Chrome handle | | | |

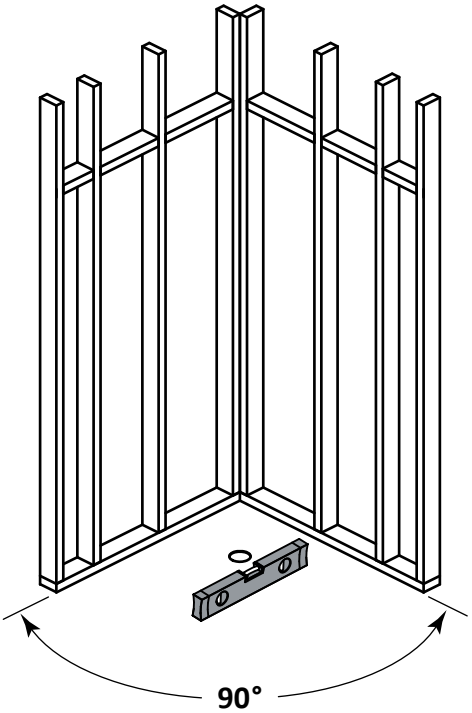
## *PARTS DIAGRAM*
## SCHÉMA DES PIÈCES





# *PREPARATION*
# PRÉPARATION




***Before installing the shower unit make sure that the structure is square and leveled.***

***In order to fix the walls, a wood structure must be provided behind the flange of the wall at the specified dimensions.***

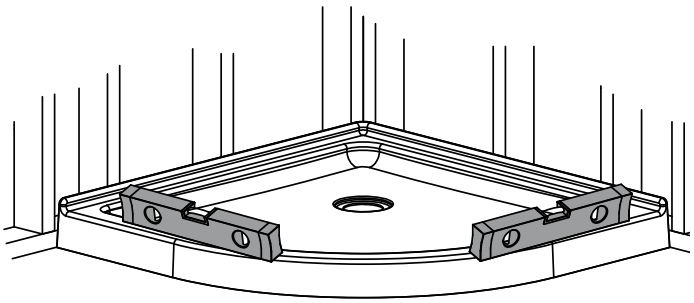
***Also ensure yourself that the drain pipe is located at the dimensions shown on the above diagram.***

**Avant de procéder à l'installation de votre unité de douche, assurez-vous que la structure d'accueil est d'équerre et de niveau.**

**Une structure de bois doit être installée afin de fixer les murs en place. Cette structure doit être installée derrière le rebord des murs aux dimensions indiqués sur le schéma.**

**De plus, assurez-vous que le tuyau d'évacuation est positionné comme indiqué sur le schéma.**

# *BASE INSTALLATION*
# INSTALLATION DE LA BASE



***Place the shower base in it's location. Make sure that the base is perfectly leveled.***

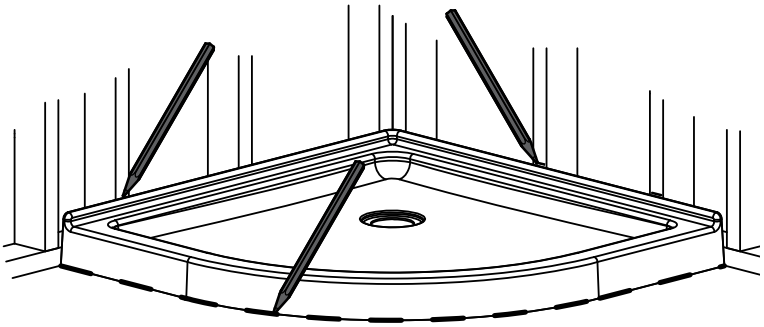
***With a lead pencil, trace the position of the flange on the studs. Also trace the outline of the base on the floor.***

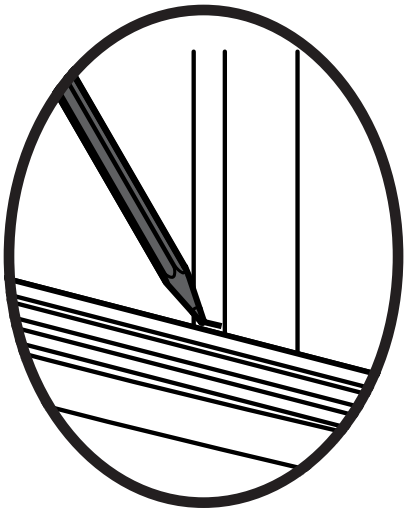
***Remove the base and install the drain onto the shower base following the sequence shown.***

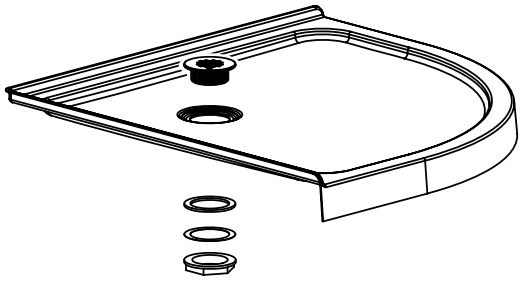
**Placer la base de douche dans son emplacement. Assurez-vous qu'elle soit parfaitement à niveau.**

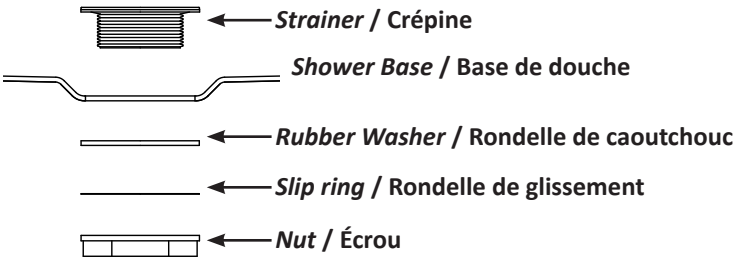
**À l'aide d'un crayon, tracer la position du rebord de la base sur les montants de bois. De plus, tracer le contour de la base sur le plancher.**

**Retirer la base et installer le drain en plaçant les pièces dans l'ordre montré.**

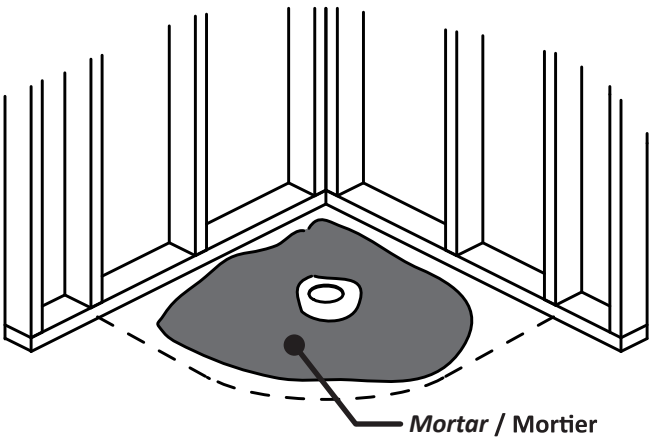







***Strainer* / Crépine**
***Shower Base* / Base de douche**
***Rubber Washer* / Rondelle de caoutchouc**
***Slip ring* / Rondelle de glissement**
***Nut* / Écrou**

# *BASE INSTALLATION*
# INSTALLATION DE LA BASE




***A bed of mortar must be applied underneath the tray of the shower base. Apply a sufficient amount to support the base when it will be leveled and fixed.***

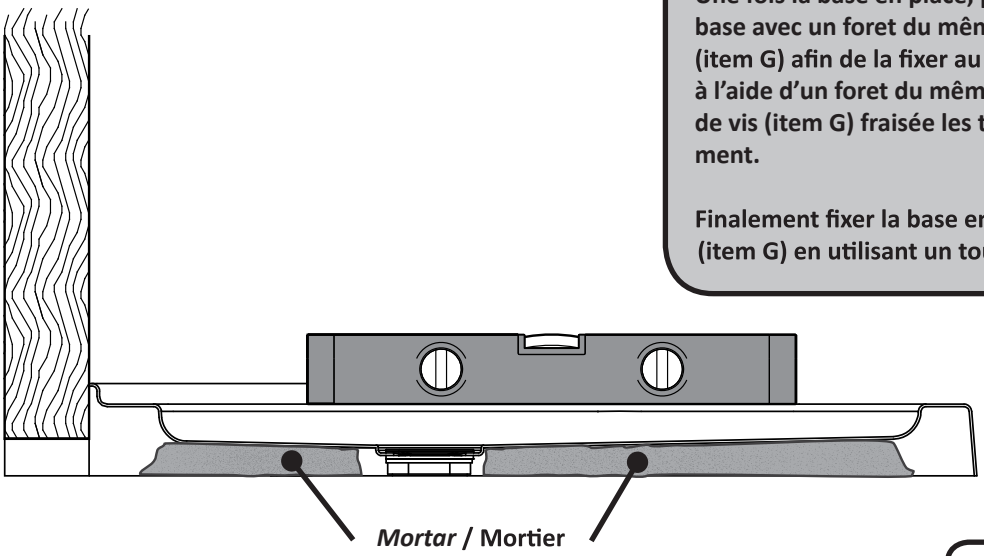
***Once the base is in place drill the flange of the base with a drillbit the same diameter as the flat head screw (item G). Next with a drillbit the same diameter as the head of the screw, countersink the holes made previously.***

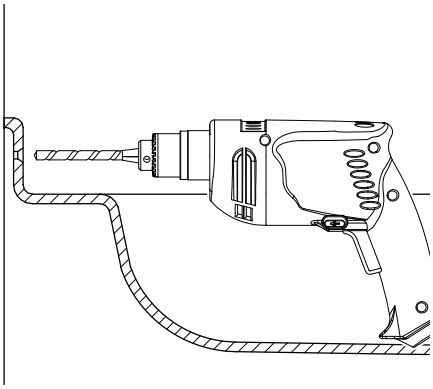
***Finally fix the base with 6 flat head screws (item G) using a screwdriver.***

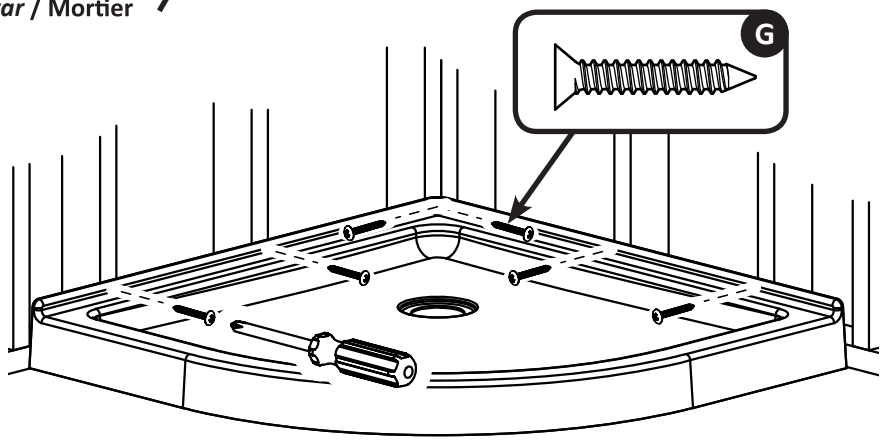
**Un lit de mortier doit soutenir la cuve de votre base de douche. Déposer suffisamment de mortier, afin que votre base de douche soit bien supporter une fois la mise à niveau et la fixation de la douche effectuée.**

**Une fois la base en place, percer le rebord de la base avec un foret du même diamètre que les vis (item G) afin de la fixer au montant. Par la suite, à l'aide d'un foret du même diamètre que la tête de vis (item G) fraisée les trous percés précédemment.**

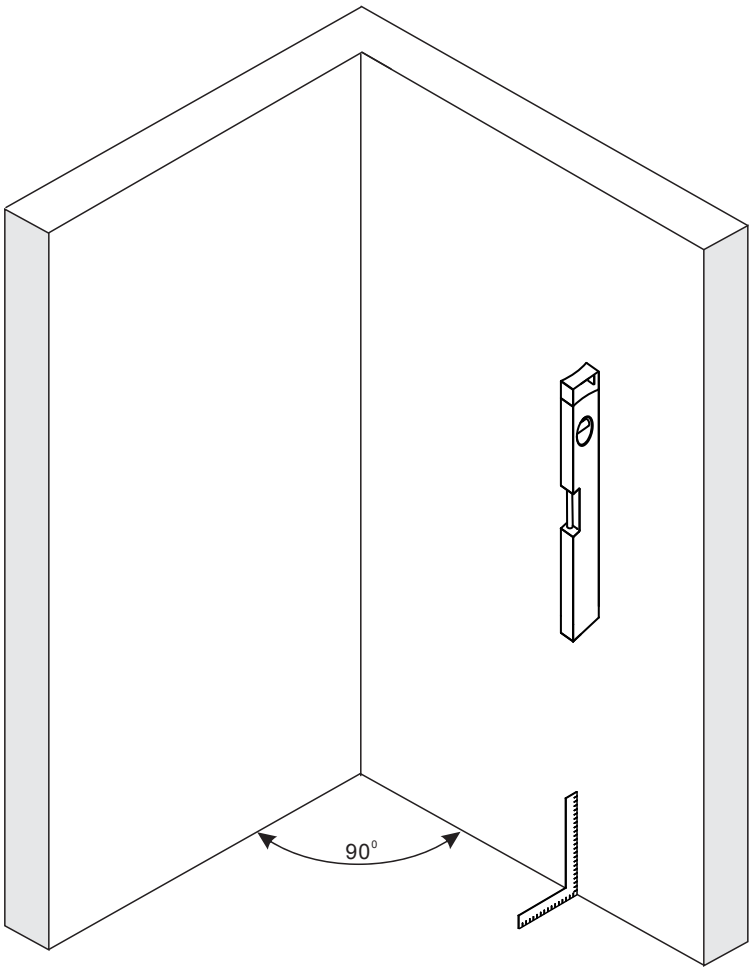
**Finalement fixer la base en place à l'aide de 6 vis (item G) en utilisant un tournevis.**



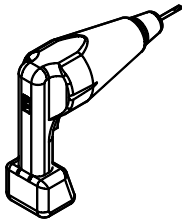





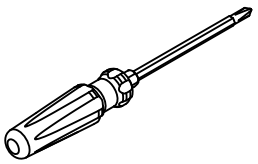
## *PREPARATION / PRÉPARATION*



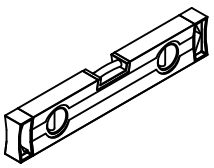

## *TOOLS AND MATERIALS REQUIRED* / OUTILS ET MATÉRIAUX REQUIS



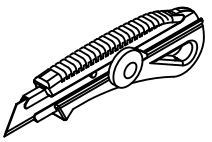
DRILL
*PERCEUSE*



SCREWDRIVER
*TOURNEVIS*

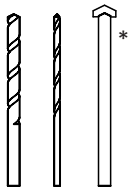


LEVEL
*NIVEAU*

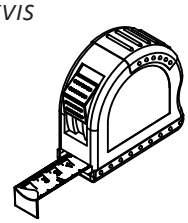


UTILITY KNIFE
*COUTEAU À LAME RÉTRACTABLE*

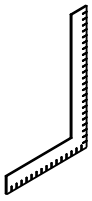
SILICONE



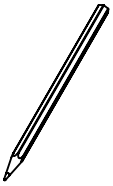

3mm, 6mm & 6mm*
DRILL BITS
*MASONRY DRILL BIT
*MÈCHES DE PERÇAGE*
**MÈCHE À CÉRAMIQUE*



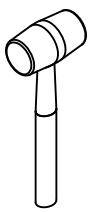
MEASURING TAPE
*RUBAN À MESURER*



SET SQUARE
*ÉQUERRE*

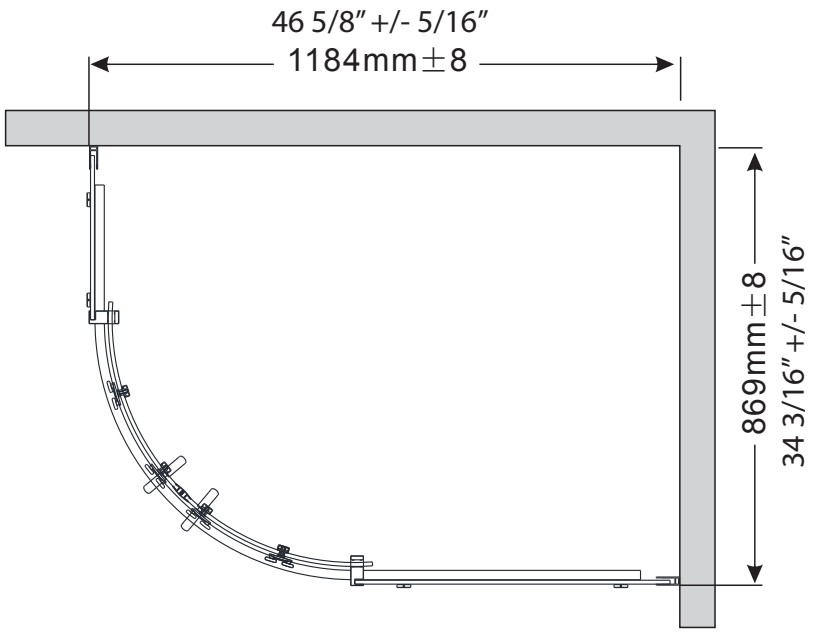


PENCIL
*CRAYON*



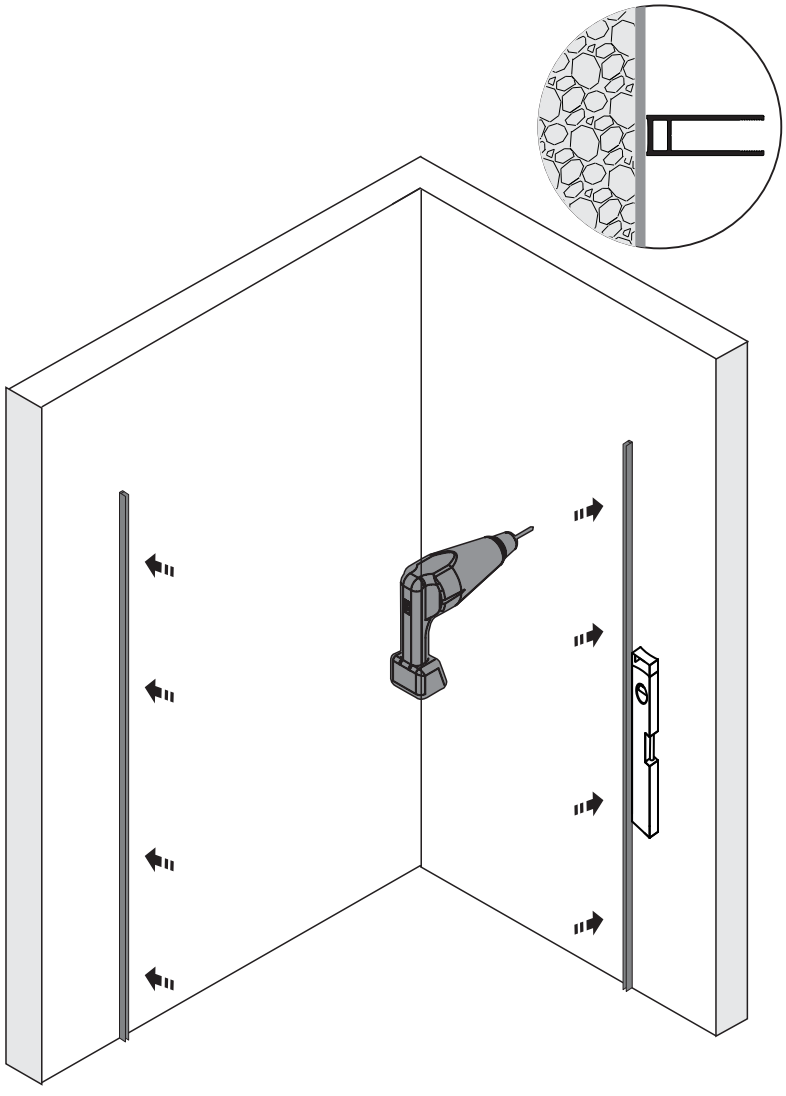
RUBBER MAILLET
*MAILLET DE CAOUTCHOUC*

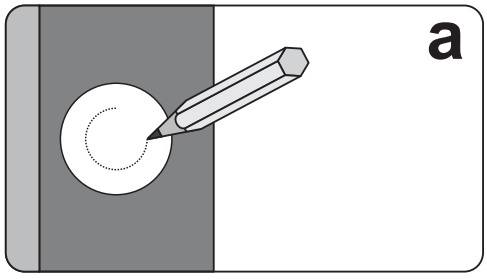
## 1 WALL JAMB INSTALLATION / INSTALLATION DES JAMBAGES MURAUX

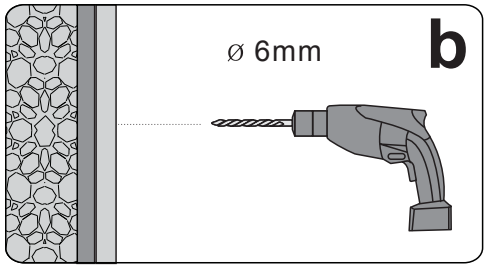


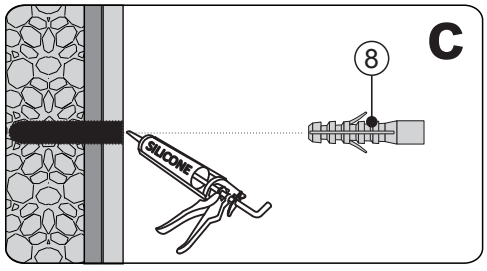

Dimensions à l'extérieur du jambage.
*Dimensions on the outside of the wall jamb.*

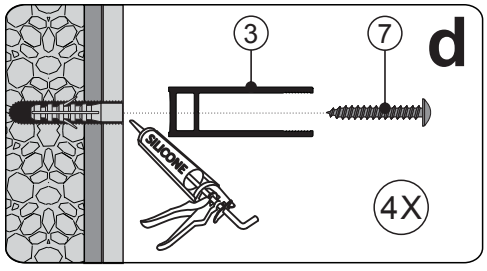
Installation porte à droite illustrée.
*Right side door installation illustrated.*



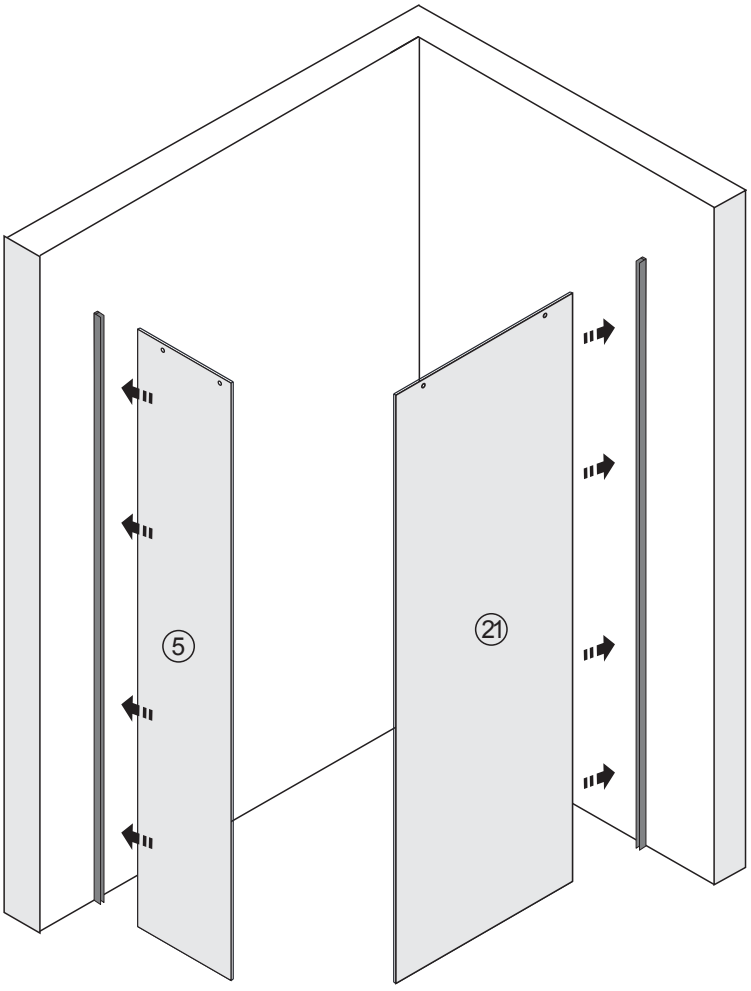


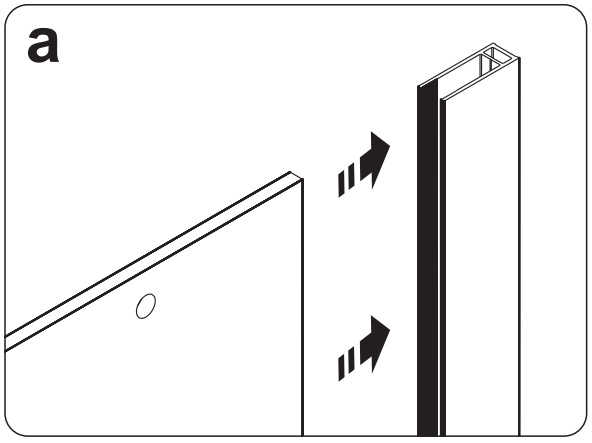



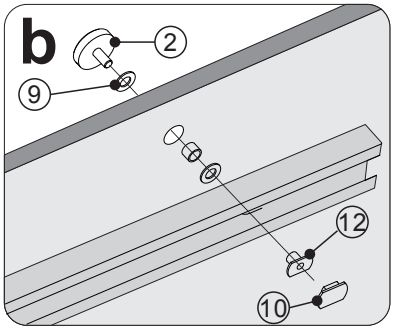



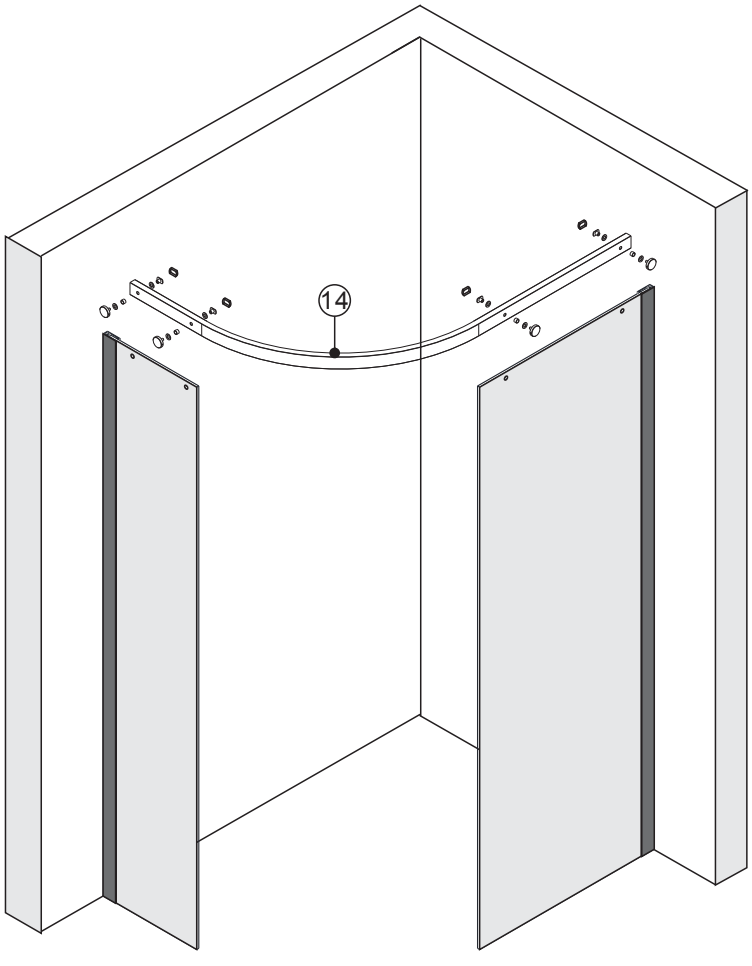



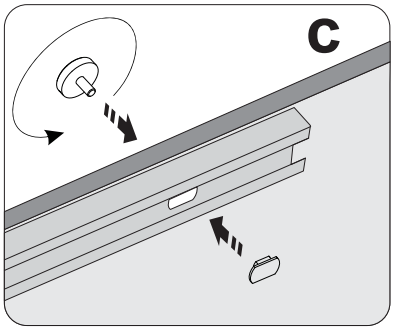
## 2 FIXED PANEL INSTALLATION / INSTALLATION DES PANNEAUX FIXES



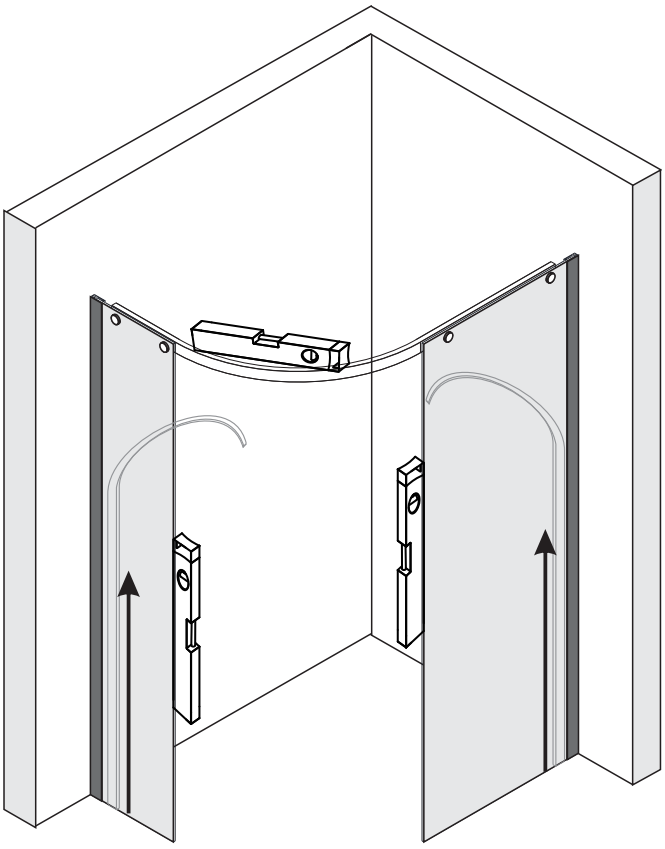



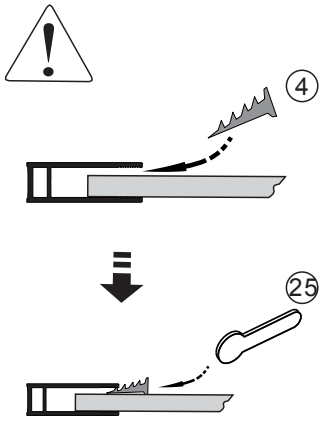



## 3 SQUEEZE GASKET INSTALLATION / INSTALLATION DES JOINTS DE SERRAGE

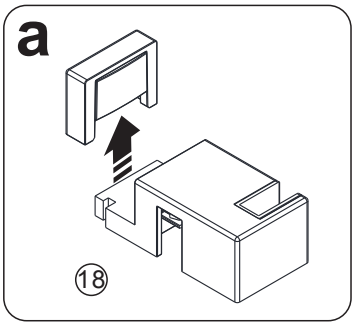


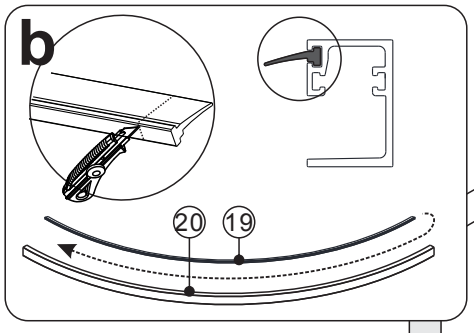


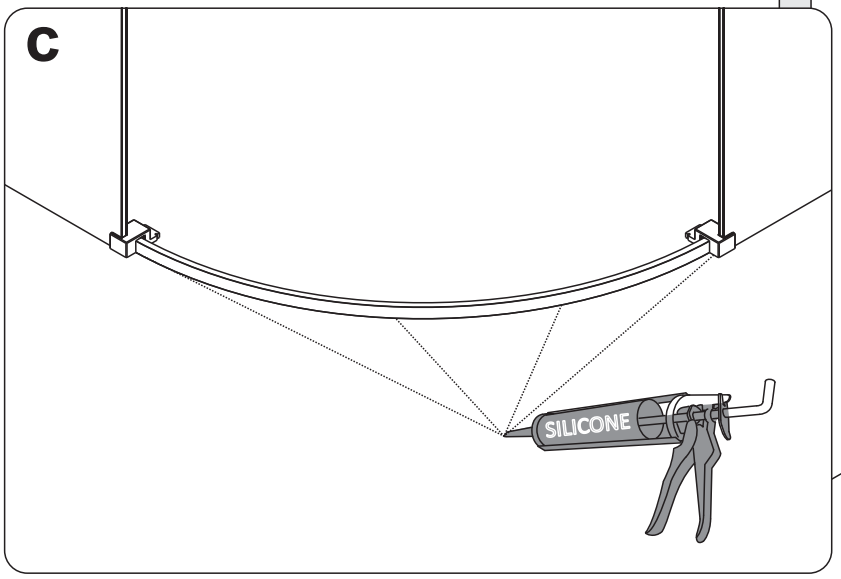

Insérer partiellement le joint de serrage. Ajuster et serrer seulement à la fin de l'installation de la porte.

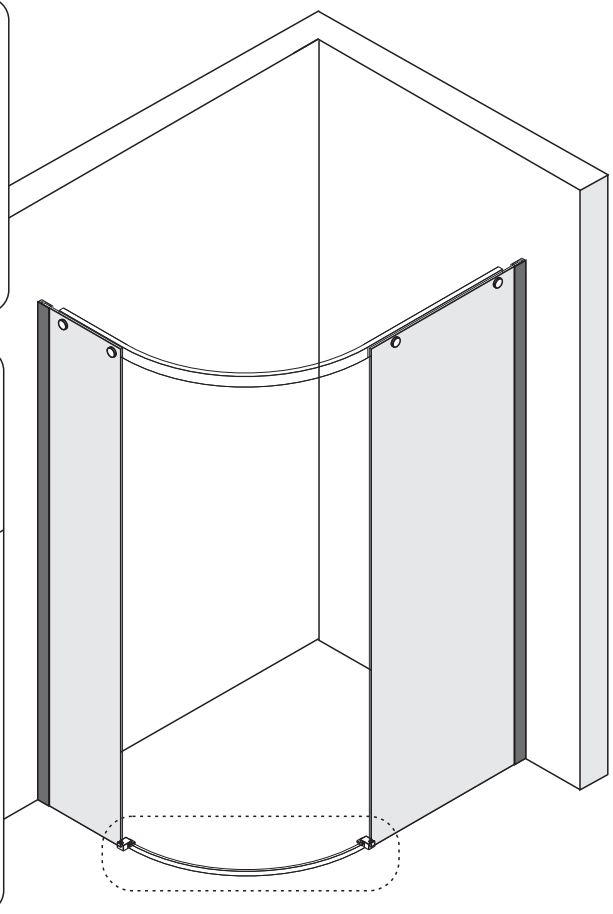
Partially insert gasket. Adjust & tighten at the end of door installation.

## 4 THRESHOLD INSTALLATION / INSTALLATION DU SEUIL

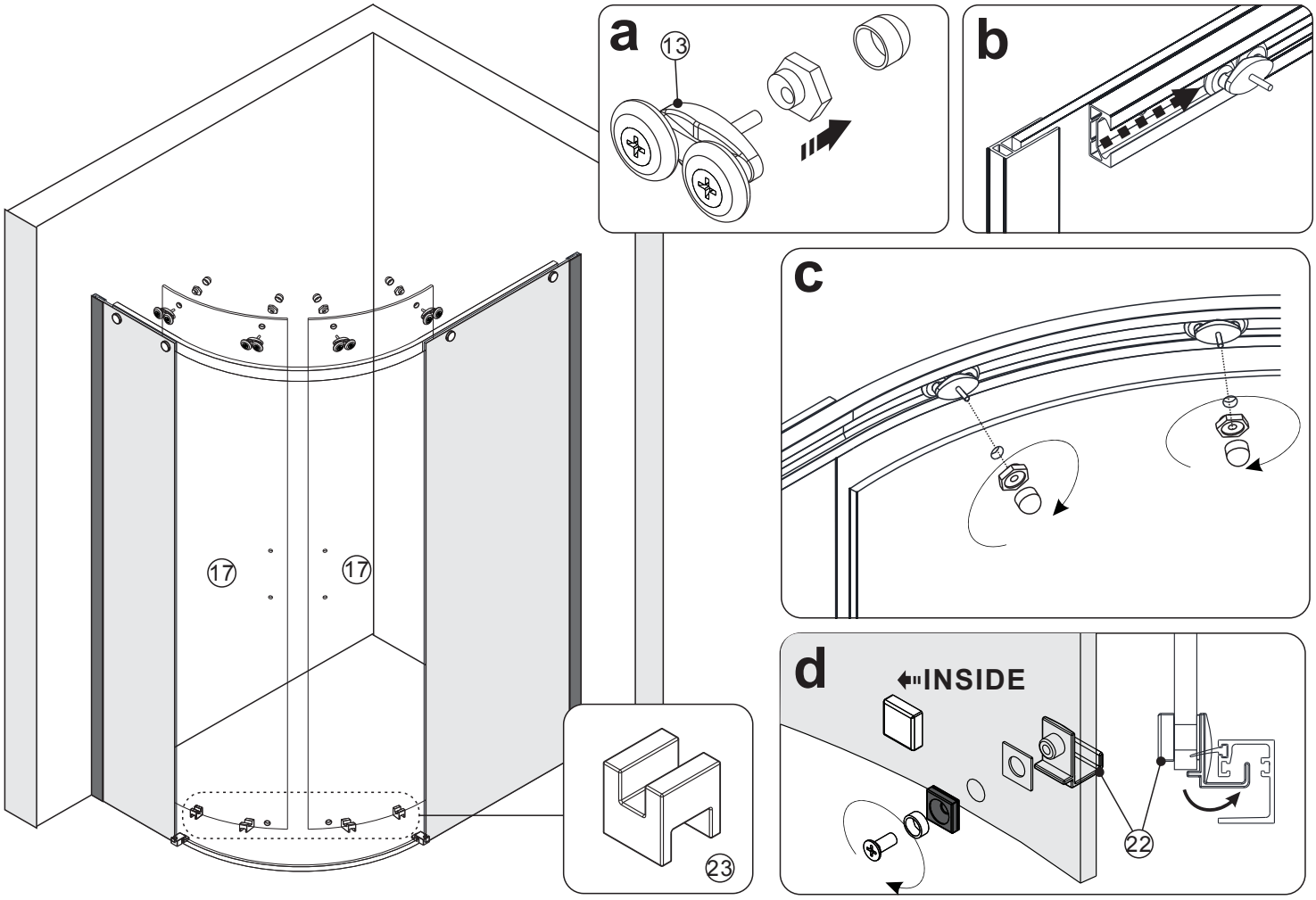


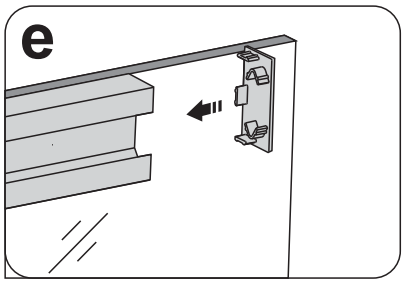



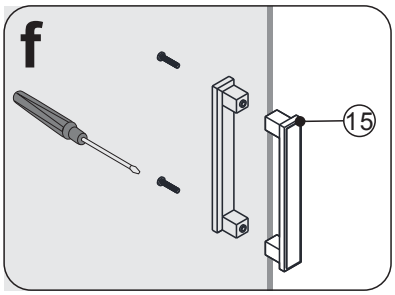



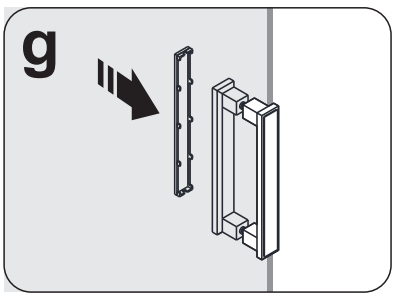



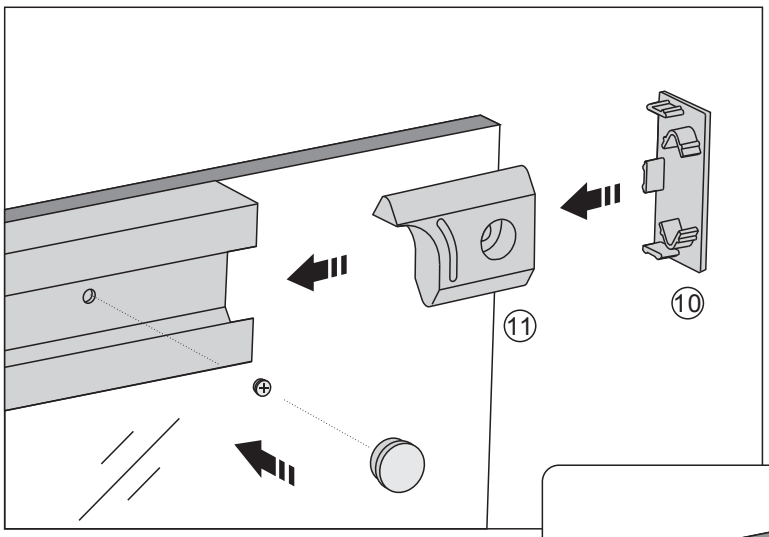
## 5 DOOR PANEL INSTALLATION / INSTALLATION DES PANNEAUX DE PORTE

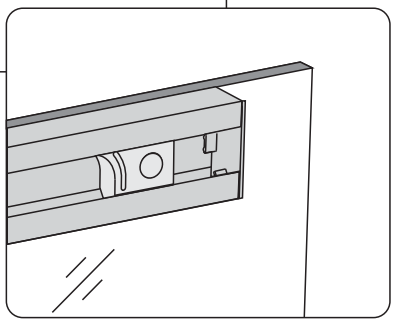


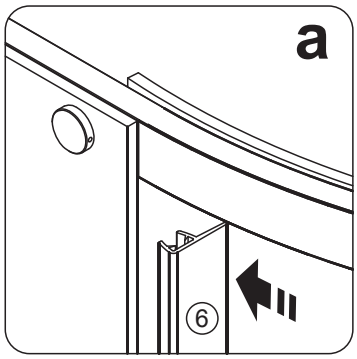



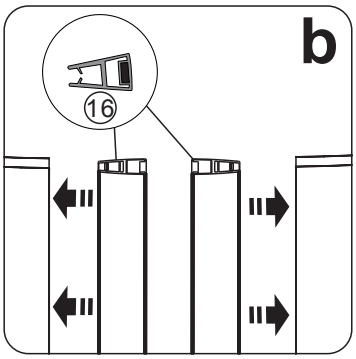



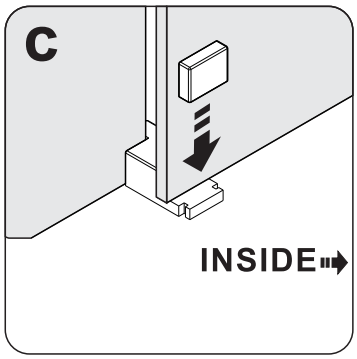



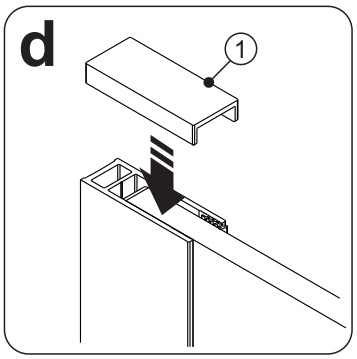



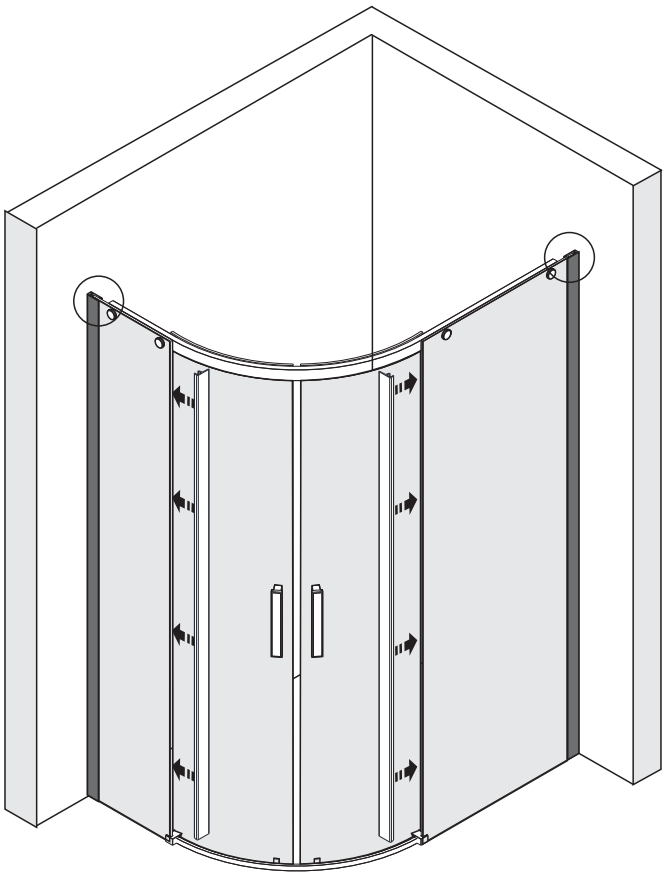
## 6 GASKETS INTALLATION & ADJUSMENT / INSTALLATION DES JOINTS & AJUSTEMENTS

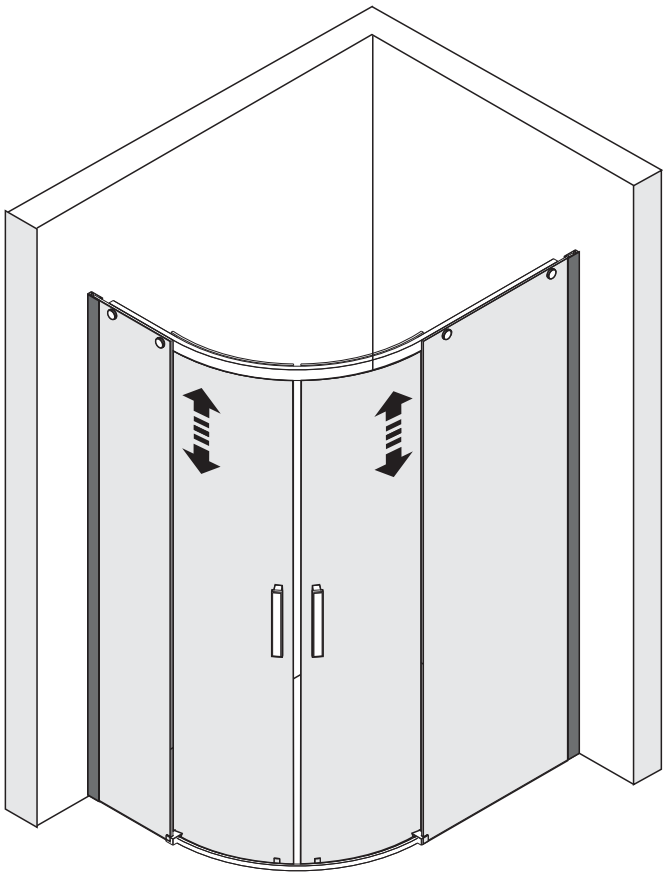


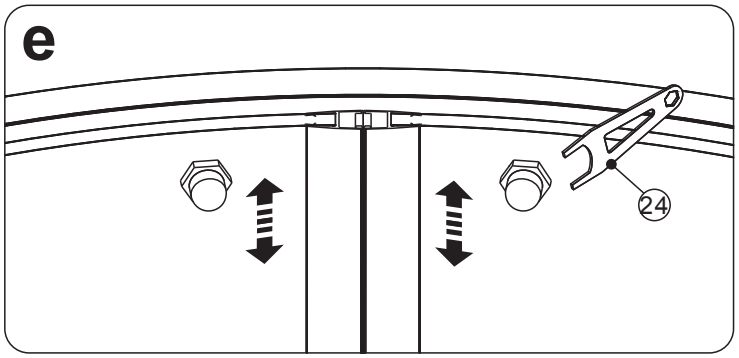



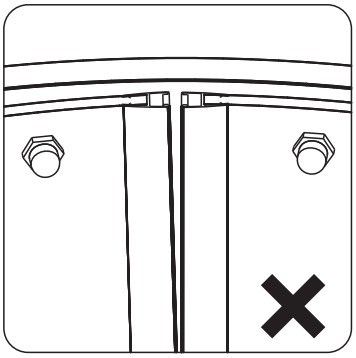



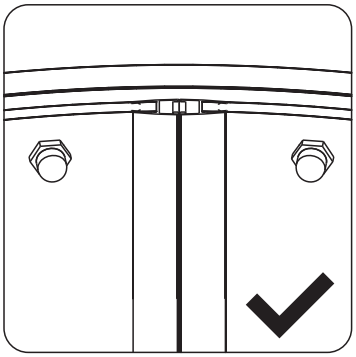



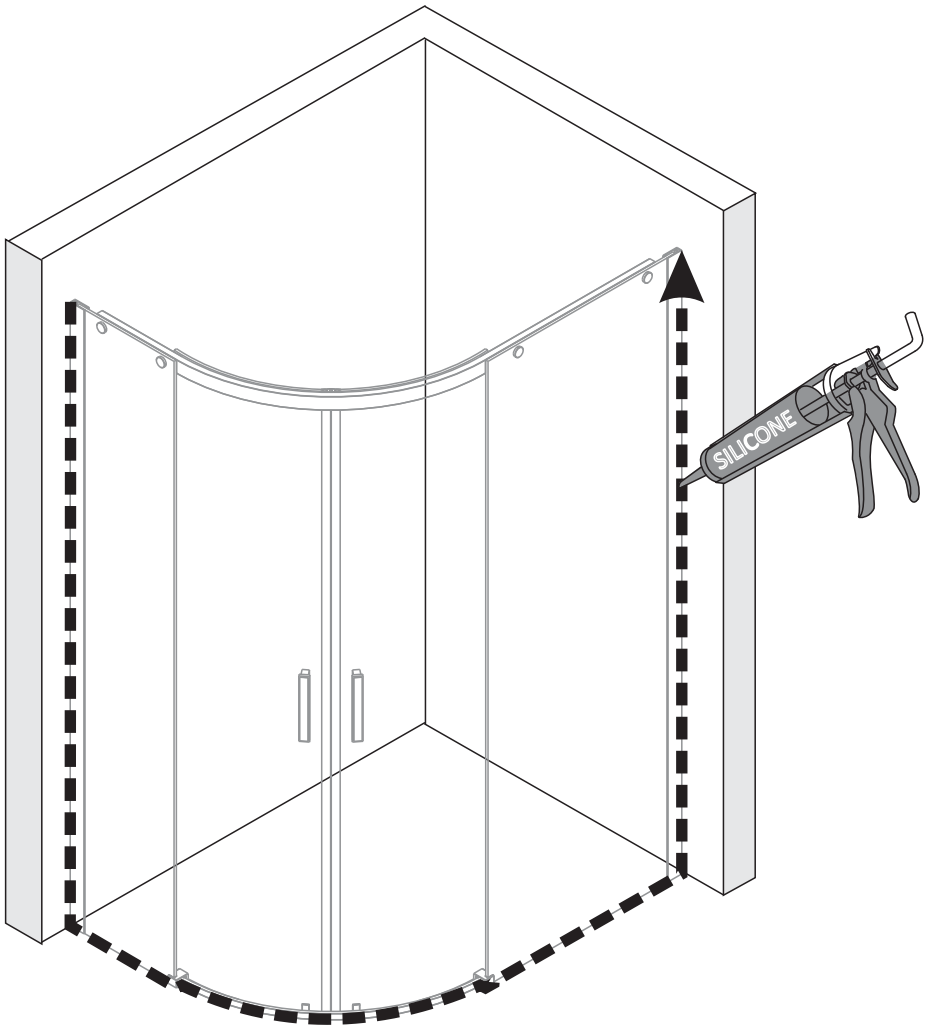


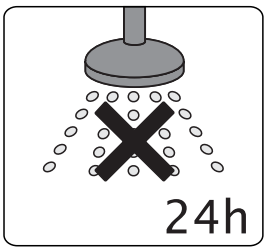


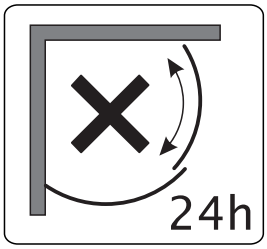





## 7 CAULKING / CALFEUTRAGE






***When the installation is complete, apply a continous bead of silicone on the <u>outside</u> of the shower door at the junction of the shower door and the base threshold and also along the wall jambs and the walls.***
***<u>Wait for at least 24 hours</u> before using the shower to let the silicone cure properly.***

**** Do not apply silicone onto the INTERIOR face of the shower door.***

***Applying silicone inside the shower door may cause WATER LEAK.***

**Une fois l'installation terminée, appliquer un filet de silicone à la jonction <u>extérieure</u> de la porte de douche et du seuil de la base ainsi qu'à la jonction des montants muraux et des murs.**
**<u>Attendre au moins 24 heures</u> avant d'utiliser la douche, afin de laisser le silicone sécher.**

**** N'appliquez pas de silicone sur la face INTÉRIEURE de la porte de douche.***

***L'application à l'intérieur de la porte pourait causer des FUITES D'EAUX.***

A&E Bath & Shower
Bain et Douche

9181 Boivin
LaSalle, Québec
Canada
H8R 2E8

Tel. : 514-367-1741 ext 373
1-800-667-9506 ext 373 (Toll Free / Sans frais)
Fax : 514-363-4753
@ : service@aebath.com
Web : www.aebath.com

## *WARRANTY / GARANTIE*

***A&E Shower and Baths inc. (hereafter '' A&E '') offers the following express limited warranty on each of its products. This warranty extends only to the original owner/ end-user for personal household use. A&E warrants his products to be free from defects in workmanship and materials under normal use and service for a period of one (1) year from the original date of purchase by the owner/ end-user. Any product reported to the authorized dealer or to A&E as being defective within the warranty period will be repaired or replaced (with a product of equal value) at the option of A&E. This warranty is not transferable to a subsequent owner. Neither the distributor, authorized A&E dealer nor or any other person has been authorized to make any affirmation, representation or warranty; any affirmation, representation or warranty other than those contained is this warranty shall not be enforceable against A&E or any other person. A&E reserves the right to modify this warranty at any time, it being understood that such modification will not alter the warranty conditions applicable at the time of the sale of the products in question. This warranty shall not apply following incorrect operating procedures, breakage or damages cause by fault, carelessness, abuse, misuse, misapplication, improper maintenance, alteration or modification of the unit, as well as chemical or natural corrosion, accident, fire, flood, act of God or any other casualty. This warranty shall not apply to stain or malfunction caused by ferrous water, hard water, or salty water. A&E is not responsable for transportation costs of the defective product from the installation site to A&E or for the return of any part or for the cost of labour or services incurred in the removal or reinstallation of any part. A&E expressly disclaims and excludes any liability for the consequential or incidental damage caused or resulting from fortuitous event, loss of time, lost of use, inconvenience, unnecessary expenses, labour, material of other costs with respect to the application of this warranty or with respect to the removal or replacement of a defective product. Under no circumstances shall A&E or any of its representatives be held liable for injury to any person or damage to any property however arising.***

**A&E Shower & Bath inc. (˝A&E˝) offre la garantie limitée suivante sur ses produits. Cette garantie s'applique uniquement au propriétaire original pour une utilisation domestique. A&E garantit ses produits contre tout défaut de matériau ou de fabrication pour des conditions normales d'utilisation et d'entretien pour une période d'une année à compter de la date d'achat originale du produit par le propriétaire. A&E procédera à la réparation ou au remplacement (avec un produit de même valeur), à sa discrétion, de tout produit dont le défaut sera rapporté au détaillant autorisé ou à A&E durant la période de garantie. Ni le distributeur, ni le concessionnaire autorisé A&E Shower & Bath inc., ni personne d'autre n'est autorisée à faire d'affirmations, de représentations ou de garantie autres que celles stipulées aux présentes; les affirmations, représentations et garanties contrevenant à cette interdiction ne sauraient s'appliquer à A&E ni a personne d'autre. A&E se réserve le droit de modifier cette garantie en tout temps; il est entendu que de telles modifications ne changeront pas les conditions de la garantie applicable au moment de la vente des produits en cause. La présente garantie ne s'applique pas dans le cas d'utilisations ou d'opérations non conformes ou bris ou dommages causés par la faute, la négligence, le mauvais emploi, usage, entretien ou altérations ou la modification du produit, de même que par la corrosion chimique ou naturelle, le feu, l'inondation, les catastrophes naturelles ou tout autre cas fortuit. La présente garantie ne s'applique pas aux taches ou aux résultats provoqués par une eau ferreuse, une eau dure ou une eau salée. Les frais de transport des produits défectueux entre le lieu d'installation et A&E, les frais pour le retour de toutes piéces et les coûts encourus afin d'enlever ou réinstaller une pièce ou produit seront à la charge du client. A&E ne sera pas responsable ni redevable pour les dommages indirects, ni pour les dommages causés ou résultants de cas fortuits, perte de temps, perte d'usage, inconvénients, dépenses fortuites, frais de main-d'oeuvre, de matériaux ou tout les autres coûts relatifs à l'application de cette garantie et à l'enlèvement ou au remplacement de produits défectueux. A&E et ses employés ou représentants ne pourront en aucune circonstance être tenus responsables des dommages causés à une personne ou a des biens, quel que soit la source de ces dommages.**